

Для особо тяжелых условий

for high requirements



## Применение

Экранированный кабель используется в качестве контрольного, соединительного кабеля для особо тяжелых условий, в контрольных приборах в станкостроении, на конвейерных, монтажных и производственных линиях, для кабельных буксируемых цепей, в робототехнике. Применяется для прокладки в сухих и влажных помещениях.

## Application

shielded power and control cable for high requirements in drag chain applications, for motion drive systems and in the field of robotic technology in dry and wet rooms.

## Особенности

- Соответствие одобрению UL/CSA.
- Компактный и легкий.
- Внешняя оболочка кабеля трудновоспламеняющаяся и безгалогеносодержащая, свободная от адгезии (прилипания).
- Устойчив к воздействию жиров, охлаждающей жидкости и смазывающему материалу.
- Устойчив к воздействию масел (см. таблицу технических указаний).

## Special features

- UL/CSA approval
- space- and weight-saving
- halogen-free, flame-retardant, low adhesion
- largely resistant to grease, coolant fluids and lubricants
- resistant to oil

## Примечание

- Соответствует директиве RoHS.
- Соответствует 2006/95/EG CE ("Директива по низкому напряжению").
- Длительный срок эксплуатации, оптимальное соотношение цены и качества.
- Кабели устойчивые к нагрузкам скручивания см. раздел 4.3.
- Возможна поставка кабеля определенного цвета и размеров по запросу.

## Remarks

- conform to RoHS
- conform to 2006/95/EC-Guideline
- very long lifetime, optimal cost-value ratio
- cables for torsional stress see chapter 4.3
- We are pleased to produce special versions, other dimensions, core and jacket colours on request.

## Конструкция и технические характеристики

проводник	медный многопроволочный
структура	согл. DIN VDE 0295 кл. 6 соотв. IEC 60228 кл. 6
изоляция	PELON®
маркировка жил	согл. DIN VDE 0293, черные жилы с белой цифровой маркировкой, 1 x зелено-желтая
общий экран	медная луженая оплетка, плотность покрытия ок. 85%
внешняя оболочка	PUR
цвет оболочки	оранжевый, RAL 2003
маркировка	да
номинальное напряжение	600 V
испытательное напряжение	до 0,75 mm <sup>2</sup> 2.000 V; от 1 mm <sup>2</sup> 3.000 V
сопротивление провода	при +20 °C согл. DIN VDE 0295 кл. 6, соотв. IEC 60228 кл. 6
сопротивление изоляции	при +20 °C ≥ 20 MΩ x km
длительные допустимые токовые нагрузки	согласно DIN VDE 0100
наименьший радиус изгиба неподвижно	5 x диаметр кабеля
наименьший радиус изгиба подвижно	7,5 x диаметр кабеля
температура стационарно	-50 °C / +80 °C
температура подвижно	-30 °C / +80 °C
свойства изоляции	согл. VDE 0482-332-2-1 соотв. DIN EN 60332-2-1, трудновоспламеняющаяся
стандарт	согл. DIN VDE 0207, 0250, 0293, 0295 и 0472 соотв. IEC
нормы	UL /CSA

## Structure & Specifications

conductor material	bare copper strand
conductor class	acc. to DIN VDE 0295 class 6 resp. IEC 60228 cl. 6
core insulation	PELON®
core identification	acc. to DIN VDE 0293 black wires with white numerals, 1 x GNYE
overall shield	copper braid tinned, coverage appr. 85%
outer sheath	PUR
sheath colour	orange RAL 2003
printing	yes
rated voltage	600 V
testing voltage	up to 0,75 mm <sup>2</sup> 2.000 V; from 1 mm <sup>2</sup> 3.000 V
conductor resistance	at +20 °C acc. to DIN VDE 0295 class 6 resp. IEC 60228 cl. 6
insulation resistance	at +20 °C ≥ 20 MΩ x km
current carrying capacity	according to DIN VDE 0100
min. bending radius fixed	5 x d
min. bending radius moved	7,5 x d
operat. temp. fixed min/max	-50 °C / +80 °C
operat. temp. moved min/max	-30 °C / +80 °C
burning behavior	according to VDE 0482-332-2-1 resp. DIN EN 60332-2-1, flame-retardant
standard	according to DIN VDE 0207, 0250, 0293, 0295 and 0472 resp. IEC
approvals	UL/CSA

Для особо тяжелых условий

for high requirements

Число жил и сечение n x mm <sup>2</sup> dimension n x mm <sup>2</sup>	Наружный диаметр mm outer Ø mm	Вес меди kg/km copper weight kg/km	Вес кабеля kg/km weight kg/km	Число жил и сечение n x mm <sup>2</sup> dimension n x mm <sup>2</sup>	Наружный диаметр mm outer Ø mm	Вес меди kg/km copper weight kg/km	Вес кабеля kg/km weight kg/km
2 X 0,5	6,2	28,0	45,0	3 G 1,5	8,2	90,0	125,0
3 G 0,5	6,7	35,0	59,0	4 G 1,5	8,8	110,0	165,0
4 G 0,5	7,1	45,0	83,0	5 G 1,5	9,5	125,0	193,0
5 G 0,5	7,6	57,0	96,0	7 G 1,5	10,8	159,0	245,0
7 G 0,5	8,1	80,0	136,0	12 G 1,5	14,1	245,0	365,0
12 G 0,5	10,1	112,0	200,0	18 G 1,5	16,0	345,0	553,0
18 G 0,5	11,5	152,0	275,0	25 G 1,5	18,4	465,0	720,0
25 G 0,5	14,2	195,0	350,0				
34 G 0,5	15,4	246,0	450,0	3 G 2,5	9,8	103,0	200,0
42 G 0,5	15,9	298,0	560,0	4 G 2,5	10,2	150,0	236,0
				5 G 2,5	11,1	180,0	270,0
3 G 0,75	7,1	46,0	70,0	7 G 2,5	12,0	235,0	340,0
4 G 0,75	7,6	56,0	95,0	12 G 2,5	16,6	386,0	585,0
5 G 0,75	8,1	70,0	130,0	18 G 2,5	19,2	538,0	715,0
7 G 0,75	8,7	98,0	168,0	25 G 2,5	23,3	715,0	966,0
12 G 0,75	10,9	148,0	232,0				
18 G 0,75	14,2	205,0	315,0	4 G 4	12,5	220,0	302,0
25 G 0,75	15,5	260,0	430,0	5 G 4	14,6	270,0	370,0
34 G 0,75	16,8	350,0	569,0	7 G 4	15,8	355,0	473,0
42 G 0,75	17,4	395,0	672,0				
				4 G 6	15,7	305,0	412,0
3 G 1	7,5	70,0	110,0	7 G 6	18,5	505,0	671,0
4 G 1	8,1	80,0	130,0				
5 G 1	8,7	95,0	156,0	4 G 10	17,4	485,0	620,0
7 G 1	9,3	120,0	192,0	7 G 10	21,8	820,0	1.062,0
12 G 1	11,7	185,0	285,0				
18 G 1	14,5	245,0	395,0	4 G 16	24,6	730,0	1.070,0
25 G 1	16,7	330,0	642,0	7 G 16	29,3	1.290,0	1.710,0
34 G 1	18,2	440,0	755,0				
42 G 1	18,8	510,0	820,0	4 G 25	28,7	1.195,0	1.590,0